

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 April 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Пункты 132 и 144(a) повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Финансирование сил Организации Объединенных
Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:
Силы Организации Объединенных Наций
по наблюдению за разъединением**

**Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля
2007 года по 30 июня 2008 года и предлагаемый
бюджет Сил Организации Объединенных Наций
по наблюдению за разъединением на период с 1 июля
2009 года по 30 июня 2010 года**

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2007/08 год	39 662 500 долл. США
Расходы за 2007/08 год	42 179 700 долл. США
Дополнительные потребности на 2007/08 год	2 517 200 долл. США
Ассигнования на 2008/09 год	45 726 000 долл. США
Прогнозируемые расходы на 2008/09 год	45 683 800 долл. США ^a
Сметный остаток за 2008/09 год	42 200 долл. США ^a
Предложение на 2009/10 год, представленное Генеральным секретарем	45 369 600 долл. США
Рекомендация Консультативного комитета на 2009/10 год	45 256 000 долл. США

^a Оценка по состоянию на 31 января 2009 года (см. приложение I).



I. Введение

1. Рекомендация Консультативного комитета, содержащаяся ниже в пункте 23, влечет за собой сокращение объема предлагаемого бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СОООНР) на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (см. A/63/686) на 113 600 долл. США. Ряд замечаний и рекомендаций Консультативного комитета касаются административных и управленческих аспектов деятельности миссии и возможностей для получения дополнительной экономии средств.

2. В общем докладе Консультативного комитета об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/63/746) содержатся его мнения и рекомендации по ряду сквозных вопросов. Поэтому в настоящем докладе Комитет рассматривает ресурсы и другие вопросы, непосредственно относящиеся к СОООНР.

3. В своем общем докладе (A/63/746) Консультативный комитет также высказал замечания по докладу Комиссии ревизоров, касающемуся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/63/5 (Vol. II)). При рассмотрении предложений Генерального секретаря в отношении СОООНР на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года Комитет также принял во внимание рекомендации Комиссии ревизоров, касающиеся Сил, и в соответствующих случаях высказывает по ним конкретные замечания в нижеследующих пунктах. **Комитет подчеркивает важность оперативного выполнения значимых рекомендаций надзорных органов.**

4. Перечень проанализированных документов и документов, которыми Консультативный комитет пользовался в справочных целях при рассмотрении вопроса о финансировании СОООНР, приводится в конце настоящего доклада.

II. Отчет об исполнении бюджета на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

5. Консультативный комитет напоминает о том, что в своей резолюции 61/287 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание СОООНР в период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года сумму в размере 39 662 500 долл. США брутто (38 551 900 долл. США нетто). Впоследствии в своих письмах от 31 июля 2007 года и 6 февраля 2008 года Контролер информировал Комитет о том, что в связи с оперативной деятельностью этой миссии возникли непредвиденные потребности в средствах, что, согласно расчетам, прогнозируемые расходы превысят ассигнования на сумму в размере 2 576 900 долл. США брутто и нетто и что информация о перерасходе средств будет представлена в контексте отчета об исполнении соответствующего бюджета.

6. Вследствие этого совокупные расходы за 2007/08 год составили 42 179 700 долл. США брутто (40 990 100 долл. США нетто), включая дополнительные расходы в объеме 2 517 200 долл. США брутто (2 438 200 долл. США нетто), что в валовом выражении соответствует 6,3 процента суммы, ас-

сигнованной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/287. Как указано в докладе Генерального секретаря (A/63/521) и в письмах Контролера (см. пункт 5 выше), перерасход объясняется главным образом дополнительными потребностями в средствах для покрытия расходов на оперативную деятельность в объеме 1 798 100 долл. США. Эти потребности были обусловлены значительным повышением цен на топливо (с 0,15 долл. США за литр до 0,88 долл. США за литр), приобретением трех легких бронированных патрульных машин, что было необходимо в связи с изменением оперативных потребностей в районе разъединения, и переоборудованием двух бронетранспортеров в машины скорой помощи в целях повышения безопасности персонала миссии. Что касается последнего, то Комитет был информирован о том, что стоимость одного нового автомобиля скорой помощи составляет около 900 000 долл. США, в то время как общие расходы на переоборудование двух бронетранспортеров составили 142 000 долл. США.

7. Консультативный комитет признает, что оперативные потребности в силу самого характера операций по поддержанию мира иногда отчасти непредсказуемо изменяются. Вместе с тем Комитет подчеркивает необходимость совершенствования, насколько это возможно, планирования и бюджетного прогнозирования основных расходов во избежание возникновения в тот или иной конкретный период значительной разницы между объемом фактических расходов и предусмотренным в бюджете и утвержденным объемом ресурсов.

8. Перерасход средств на сумму 917 600 долл. США в связи с военнотружущими и полицейским персоналом объясняется главным образом переходом к практике выплаты суточных участников миссии штабным офицерам с 1 июля 2007 года в соответствии с резолюцией 61/276 Генеральной Ассамблеи, более высокими, чем это было предусмотрено в бюджете, расходами на авиабилеты вследствие повышения цен на рынке коммерческих авиаперевозок (4000 долл. США на одного штабного офицера против заложенной в бюджете суммы в размере 2028 долл. США, а также расходами, связанными с непредвиденной репатриацией одного из контингентов и его заменой в июне 2008 года (см. A/62/521, пункт 17).

9. Вышеупомянутый перерасход средств для покрытия расходов, связанных с оперативной деятельностью и военнотружущими и полицейским персоналом, был частично компенсирован экономией предназначавшихся для покрытия расходов по гражданскому персоналу средств на сумму 198 500 долл. США, которая явилась чистым результатом уменьшения потребностей в средствах по категории «Международный персонал» (643 700 долл. США) вследствие более высокой фактической доли вакантных должностей, составившей 11,2 процента против предусмотренного в бюджете показателя в 7 процентов, в сочетании с возникновением дополнительных потребностей в средствах по категории «Национальный персонал» (388 200 долл. США) ввиду двух последовавших друг за другом пересмотров шкалы окладов и по статье «Временный персонал общего назначения» (57 000 долл. США) вследствие необходимости финансирования двух должностей (1 класса С-3 и 1 категории общего обслуживания), которые потребовались в связи с созданием специализированного штата для картографического проекта Геоинформационной системы в соответствии с резолюцией 61/287 Генеральной Ассамблеи на весь период, а не на шесть месяцев, как это предусматривалось в бюджете.

10. Информация о достигнутых за отчетный период фактических результатах в сопоставлении с ожидаемыми достижениями приводится в разделе II.E. доклада Генерального секретаря (A/63/521). **Консультативный комитет с удовлетворением отмечает тот факт, что в отчетный период не поступало никаких сообщений о случаях сексуальной эксплуатации и надругательств, и рекомендует силам продолжать их усилия в этой связи.**

11. Замечания Консультативного комитета в отношении представленной в отчете об исполнении бюджета информации по отдельным статьям расходов приводятся, когда это уместно, в контексте обсуждения предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года ниже.

III. Информация об исполнении бюджета на текущий период

12. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 30 ноября 2008 года в связи с финансированием СООННР со времени их создания государствам-членам были начислены взносы на общую сумму в размере 1 568 141 500 долл. США. На ту же дату сумма полученных платежей составила 1 551 158 100 долл. США, а задолженность по взносам — 16 968 400 долл. США. На 2 февраля 2009 года сумма наличных средств, имевшихся в распоряжении миссии, составляла 16 200 000 долл. США, что достаточно для обеспечения трехмесячного оперативного резерва наличности в размере 7 847 000 долл. США, за вычетом которого остаток средств составит 8 353 000 долл. США.

13. Консультативный комитет был информирован о том, что на 31 декабря 2008 года сумма задолженности по возмещению расходов на воинские контингенты составила 1 983 000 долл. США, а никакой задолженности по возмещению расходов на принадлежащее контингентам имущество не имелось, поскольку были произведены выплаты в объеме 3 179 000 долл. США за период до сентября 2008 года. Что касается выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, то со времени создания Сил по 162 требованиям была выплачена сумма в размере 5 312 000 долл. США, непогашенные обязательства составили 9600 долл. США и неурегулированных требований не имелось. В ответ на соответствующий запрос Комитет был далее информирован о том, что в период с 1 января 2008 года по 31 января 2009 года были рассмотрены 10 требований, из которых 1 было отвергнуто, как не имеющее отношения к миссии, 2 были отвергнуты ввиду заключения об отсутствии постоянного увечья, а рассмотрение 7 было прекращено ввиду отсутствия медицинской документации, подтверждающей наличие постоянного увечья. Вместе с тем рассмотрение этих последних требований может быть возобновлено в случае представления дополнительной информации.

14. Консультативный комитет также запросил разъяснения по поводу относительно высокого числа связанных с СООННР требований о выплате компенсаций в связи с потерей трудоспособности, поступивших в период с января по декабрь 2008 года (см. A/63/696, таблица 12). Комитет был информирован о том, что в большинстве случаев возникновение этих требований было обусловлено сложным рельефом местности в районе действия миссии и что объем компенсации по этим требованиям в связи с потерей трудоспособности состав-

ляет менее 0,5 процента от общей суммы компенсации, выплаченной миссиями по поддержанию мира, поскольку все требования были мелкими по характеру (в большинстве случаев 1 процент суммы причиненного ущерба), и размеры компенсации по отдельным требованиям укладывались в пределы от 500 до 1000 долл. США. Комитет отмечает, что миссия осуществляет информационно-просветительную программу по вопросам безопасности дорожного движения и задействует военную полицию для обеспечения строгого контроля и соблюдения правил дорожного движения, включая соблюдение скоростного режима. На 2009/10 год Миссия планирует обеспечить дальнейшее сокращение числа крупных дорожно-транспортных происшествий (см. A/63/686, показатель достижения результатов 2.1.2). **Поэтому Комитет ожидает получить информацию об улучшении положения дел в контексте соответствующего отчета об исполнении бюджета.**

15. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2008 года фактическая численность персонала СООННР применительно к периоду с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года была следующей:

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность^a</i>	<i>Фактическая численность</i>	<i>Доля вакансий (в процентах)</i>
Воинские контингенты	1 047	1 039	0,8
Международный персонал	45	36	20,0
Национальный персонал	108	99	8,3

^a Максимальная утвержденная численность.

16. Консультативному комитету была представлена таблица с данными о текущих и прогнозируемых расходах применительно к периоду с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (см. приложение I). На 31 января 2009 года сумма текущих и прогнозируемых расходов за весь финансовый период составляла 45 683 800 долл. США брутто (44 377 000 долл. США нетто) против ассигнований в размере 45 726 000 долл. США брутто (44 478 300 долл. США нетто). С учетом этих оценок ожидается, что в конце финансового периода останутся неизрасходованными ассигнования на сумму 42 200 долл. США брутто.

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

A. Мандат и запланированные результаты

17. Мандат СООННР был определен Советом Безопасности в его резолюции 350 (1974). Своей резолюцией 1848 (2008) Совет постановил продлить мандат СООННР до 30 июня 2009 года.

18. Предположения, положенные в основу процесса планирования, и инициативы по поддержке миссии, отраженные в предлагаемом бюджете СООННР на 2009/10, освещаются в пунктах 8–15 доклада Генерального секретаря (A/63/686). Консультативный комитет отмечает, что миссия будет продолжать наращивать свой оперативный потенциал, активизируя деятельность по патру-

лированию и наблюдению с использованием мобильных групп и стационарных постов, и расширит осуществлявшиеся только ночью операции в районе разъединения, создав один дополнительный опорный пункт для размещения взвода.

В. Потребности в ресурсах

19. Объем предлагаемого бюджета СООННР на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года составляет 45 369 600 долл. США брутто (44 020 800 долл. США нетто), что в валовом выражении на 356 400 долл. США, или на 0,8 процента, меньше суммы ассигнований на 2008/09 год, которая составляет 45 726 000 долл. США. Бюджет предусматривает развертывание 1047 военнослужащих, 48 международных сотрудников и 108 национальных сотрудников.

1. Военнослужащие и полицейский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2008/09 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2009/10 год</i>	<i>Разница</i>
Воинские контингенты	1 047	1 047	—

20. Сметные потребности в средствах для покрытия связанных с военнослужащими расходов на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года составляют 21 489 000 долл. США, что на 209 500 долл. США, или на 1 процент, больше суммы, ассигнованной на 2008/09 год. Это увеличение объясняется в основном ростом расходов на поездки в связи с ротацией воинских контингентов (в среднем расходы составляют 2702 долл. США на человека против суммы в размере 2130 долл. США, предусмотренной в бюджете на 2007/08 год). Рост этих расходов частично компенсируется сокращением расходов на выплату суточных участников миссии вследствие уменьшения числа штабных офицеров, имеющих право на получение таких выплат (с 48 в 2008/09 году до 41 в предлагаемом бюджете на 2009/10 год) и корректировкой размера выплачиваемых суточных по истечении 30 дней в сторону понижения (с 99 долл. США в 2008/09 году до 85 долл. США в 2009/10 финансовом году) (см. A/63/686, пункт 46). **Консультативный комитет рекомендует утвердить испрашиваемые Генеральным секретарем ассигнования, требующиеся для покрытия связанных с воинскими контингентами расходов.**

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2008/09 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2009/10 год</i>	<i>Разница</i>
Международный персонал	45	48	3
Национальный персонал	108	108	—

Замечания и рекомендации в отношении должностей

21. Сметные потребности в средствах для покрытия связанных с гражданским персоналом расходов на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

составляют 10 297 800 долл. США, что на 963 800 долл. США, или на 10,3 процента, больше суммы ассигнований на 2008/09 год. Это увеличение потребностей связано в первую очередь с предлагаемым увеличением числа штатных должностей на три должности международных сотрудников (1 должность класса С-4 и 2 должности категории полевой службы), более высокими расходами по международному персоналу вследствие установления более высоких окладов для данной миссии и более высоких общих расходов по персоналу, увеличением на 8,7 процента размера чистых окладов национальных сотрудников вследствие применения с 1 августа 2008 года пересмотренной шкалы окладов национальных сотрудников, а также с повышением на 3,3 процента обменного курса сирийского фунта по отношению к доллару США. Комитет отмечает далее, что расходы по персоналу исчислены с применением коэффициента для учета задержек с набором предлагаемого дополнительного международного персонала в размере 50 процентов и показателей доли вакантных должностей, которые составляют 10 процентов применительно к сохраняющимся должностям международных сотрудников и 3 процента применительно к сохраняющимся должностям национальных сотрудников (в бюджете на 2008/09 год использовались показатели доли вакантных должностей, составлявшие 7 процентов по международному персоналу и 2 процента по национальному персоналу) и были определены на основе фактических данных за 2007/08 год и общих тенденций за текущий 2008/09 финансовый год (см. пункты 9 и 15 выше).

22. Краткая информация о всех кадровых изменениях, предлагаемых для СООННР на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, включая предлагаемое учреждение трех новых должностей, преобразование шести должностей категории общего обслуживания в должности категории полевой службы и перераспределение девяти должностей, прилагается к настоящему докладу (см. приложение II) и обсуждается ниже в пунктах 23–27. Описание этих изменений приводится в докладе Генерального секретаря в частях, относящихся к различным компонентам (A/63/686, пункты 20–36).

Рекомендация в отношении должностей

23. Для создания в миссии подразделения по гражданским вопросам в целях поддержания связи с гражданскими властями и взаимодействия с местными общинами ввиду общего увеличения масштабов гражданской деятельности испрашивается учреждение двух новых должностей: должности сотрудника по гражданским вопросам (С-4) и должности административного помощника (категории полевой службы) (см. A/63/686, пункты 20–24). Сотрудник по гражданским вопросам (С-4) сосредоточил бы внимание на осуществлении мандата миссии и содействовал бы его осуществлению на уровне местных сообществ на основе регулярного взаимодействия с местными властями в районе разъединения, в том числе в вопросах, касающихся гражданских инициатив, способствовал бы разработке и осуществлению надлежащих программ учебной подготовки в целях расширения военного взаимодействия СООННР с местным населением и изучал бы совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций возможности разработки проектов для обеспечения безопасности местных жителей, решая тем самым проблемы, вызывающие озабоченность населения. Предполагается, что административный помощник (на должности категории полевой службы) будет оказывать помощь сотруднику по гра-

жданским вопросам, занимаясь организацией встреч с представителями местного населения, сбором и хранением данных, касающихся гражданских проектов, канцелярской работы и выполнением административных и секретарских функций. **Консультативный комитет признает необходимость наличия в миссии подразделения по гражданским вопросам ввиду общего увеличения масштабов гражданской деятельности в районе операций СООННР. Вместе с тем Комитет считает, что должность сотрудника по гражданским вопросам следует первоначально учредить на уровне С-3 с последующей переоценкой на основе накопленного опыта. На данном этапе Комитет рекомендует утвердить учреждение должности сотрудника по гражданским вопросам класса С-3 и не учреждать должность административного помощника категории полевой службы.**

24. Испрашивается учреждение новой должности главного сотрудника по снабжению (категории полевой службы (высший разряд)), с тем чтобы занимающий ее сотрудник возглавил секцию снабжения, которую предлагается создать в рамках объединенных вспомогательных служб (см. A/63/686, пункты 32–36). Предполагается, что эта секция будет включать три группы (по вопросам общего снабжения и складского хранения, по контролю за запасами топлива и по контролю за запасами пайков) и будет укомплектована персоналом за счет перераспределения 8 существующих должностей (1 должности категории полевой службы и 7 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания) из Секции общего обслуживания. Комитет отмечает, что это предложение призвано решить некоторые из проблем, поднятых Комиссией ревизоров, и выполнить часть ее рекомендаций. В своем докладе Комиссия указала, в частности, на случаи неправильной классификации имущества по категориям расходуемого имущества и имущества длительного пользования, отсутствие надлежащих механизмов контроля за расходом топлива и случаи подачи заявок на поставку пайков без учета отсутствия личного состава контингентов СООННР. Комиссия рекомендовала принять меры в целях улучшения контроля за расходом топлива, улучшения управления запасами пайков для обеспечения их отпуска с учетом фактической численности военнослужащих и совершенствования контроля за расходуемым имуществом и имуществом длительного пользования, с тем чтобы поддерживать запасы имущества длительного пользования на уровне, отвечающем реальным потребностям, и правильно классифицировать расходуемое имущество и имущество длительного пользования в соответствии с Руководством по управлению имуществом (см. A/63/5 (Vol. II), пункты 223(e)–225, 240–242, 305–307, 322 и 323; см. также пункт 28 ниже). **Консультативный комитет поддерживает предложение о создании секции снабжения и поэтому рекомендует утвердить учреждение предлагаемой должности главного сотрудника по снабжению (категории полевой службы (высший разряд)). Комитет ожидает, что в следующем бюджетном документе Силы смогут привести информацию об успехах, достигнутых в совершенствовании управления имуществом и снабжения миссии в соответствии с рекомендациями Комиссии ревизоров.**

25. В целях объединения функций по обеспечению безопасности в Канцелярии Командующего Силами, который является ответственным за это должностным лицом, предлагается передать ей одну должность сотрудника по вопросам безопасности (С-3) из Канцелярии начальника Отдела поддержки миссии

(см. A/63/686, пункт 25). **Консультативный комитет не возражает против этого предложения.**

26. Генеральный секретарь предлагает преобразовать шесть должностей категории общего обслуживания, утвержденных на 2008/09 год, в должности категории полевой службы. Генеральный секретарь указывает, что это предлагается сделать во исполнение резолюции 63/250 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея постановила, что с 1 июля 2009 года для всех сотрудников, назначаемых или направляемых в состав «несемейных» миссий, должны предусматриваться условия службы в соответствии с условиями общей системы Организации Объединенных Наций без применения подхода для специальных операций (см. A/63/686, пункт 13). **Консультативный комитет обсуждает этот вопрос в своем общем докладе об административных и бюджетных аспектах финансирования операций по поддержанию мира (A/63/746).**

3. Оперативные расходы

(В долл. США)

<i>Ассигнования на 2008/09 год</i>	<i>Предлагается на 2009/10 год</i>	<i>Разница</i>
15 112 500	13 582 800	1 529 700

27. Объем потребностей в средствах для покрытия оперативных расходов на 2009/10 год отражает их уменьшение на 1 529 700 долл. США, или на 10,1 процента, по сравнению с суммой, ассигнованной на 2008/09 год. Одним из основных факторов, способствовавших возникновению этой разницы, является уменьшение потребностей в средствах по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» (1 317 600 долл. США) ввиду снижения потребностей в услугах строительных подрядчиков вследствие того, что ассигнования на связанные с укреплением безопасности строительные проекты были включены в бюджет на 2008/09 год и завершение этих проектов ожидается к концу этого финансового года.

28. Еще одним важным фактором является уменьшение потребностей в средствах по статье «Наземный транспорт» (523 600 долл. США), обусловленное уменьшением объема ресурсов, которые предлагается выделить для:

- оплаты ремонта и технического обслуживания (ввиду сосредоточения автомастерских в лагере Фауар и закрытия мастерской в представительстве в Дамаске в сочетании с расширением задействования местных подрядчиков, оказывающих услуги по контрактам без ограничения срока действия);
- закупки запасных частей (ввиду заключения с местными продавцами контрактов без ограничения срока действия на поставку запчастей);
- закупки дизельного топлива (ввиду снижения его цены на 11,7 процента в сочетании с прогнозируемым сокращением потребления горючего).

Консультативный комитет отмечает, что сокращение потребностей в средствах непосредственно связано с повышением эффективности, на что указывается в пункте 37 доклада Генерального секретаря (A/63/686). Кроме того, благодаря созданию в рамках предлагаемой секции снабжения специального подразделения по контролю за запасами топлива будут решаться проблемы, поднятые Ко-

миссией ревизоров и связанные с необходимостью усиления контроля за получением и распределением горючего, а также с возможными нарушениями в том, что касается распределения и потребления горючего (см. пункт 24 выше и A/63/5 (Vol. II), пункты 305–307). **Комитет ожидает, что информация о повышении эффективности будет отражена в соответствующем отчете об исполнении бюджета.**

29. Вышеупомянутое уменьшение потребностей в средствах частично компенсируется их увеличением по статье «Специальное оборудование» (56 200 долл. США) в связи с закупкой двух приборов ночного видения, требующихся ввиду расширения осуществляемых в ночное время операций; по статье «Информационные технологии» (46 600 долл. США) в связи с расходами на запланированную модернизацию инфраструктуры кабельной системы в лагере Фауар и лагере Зиуани, а также в представительстве в Дамаске; и по статье «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (98 600 долл. США) в связи с заменой износившейся форменной и специальной одежды, используемой автомеханиками и ремонтно-эксплуатационным персоналом, оплатой учебы и необходимых принадлежностей в контексте обеспечиваемой профессиональной подготовки по вопросам информационно-коммуникационных технологий и геоинформационных систем, а также в связи с увеличением сборов за таможенную очистку и транспортных сборов, взимаемых местными таможенными агентами.

30. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в случае использования в качестве основы для расчета потребностей в средствах для закупки топлива данных о средних ценах на топливо за период с января по март 2009 года смета на 2009/10 год сократится в чистом выражении на 30 800 долл. США. Данные на этот счет приводятся ниже:

(В долл. США)

	Цена за литр в предлагаемом бюджете	Средняя фактическая цена в январе–марте 2009 года	Общие потребности в предлагаемом бюджете	Общие потребности по пересмотренной смете	Разница
Помещения и объекты инфраструктуры	0,52	0,53	1 308 000	1 277 200	(30 800)
Наземный транспорт	0,53	0,53	692 000	692 000	—
Итого			2 000 000	1 969 200	(30 800)

31. Консультативный комитет рекомендует использовать в качестве основы для расчета потребностей в средствах на закупку топлива в 2009/10 году средние цены на топливо за период с января по март 2009 года. Это повлекло бы за собой снижение сметных расходов на 30 800 долл. США.

С. Прочие вопросы

Региональное сотрудничество миссий

32. В докладе Генерального секретаря (А/63/686, пункты 16–18 и раздел V.A) приводится информация о региональном сотрудничестве миссий. Комитет с удовлетворением отмечает продолжающееся сотрудничество между СОООНР и Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), Вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) и Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП). Консультативный комитет напоминает о том, что отдельные подразделения ОНВУП действуют под оперативным контролем СОООНР (Группа наблюдателей на Голанских высотах) и ВСООНЛ (Группа наблюдателей в Ливане). Комитет обратился к Генеральному секретарю с просьбой провести обзор финансирования и механизмов административной поддержки этих групп наблюдателей со стороны СОООНР и ВСООНЛ и доложить о его результатах в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2010–2011 годы (см. А/62/781, пункт 28). **Дальнейшие замечания и рекомендации Комитета будут высказаны в этом контексте.**

Выполнение рекомендаций Управления служб внутреннего надзора

33. В докладе Генерального секретаря (А/63/686, раздел V.D) упоминается о выявленных Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) управленческих просчетах по итогам расследования сообщений о якобы имевших место злоупотреблениях и коррупции со стороны некоторых сотрудников СОООНР и привлеченных СОООНР строительных фирм-подрядчиков и приводятся вынесенные Управлением рекомендации относительно принятия надлежащих мер. **Консультативный комитет отмечает меры, принятые миссией для выполнения рекомендаций УСВН, и подчеркивает необходимость обеспечения наличия надлежащих механизмов и учета извлеченных уроков в целях недопущения возможности повторения подобных нарушений в будущем; Комитет также ожидает, что информация о принятых мерах будет отражена в соответствующем отчете об исполнении бюджета.**

IV. Заключение

34. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием СОООНР в период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года, указаны в пункте 32 отчета об исполнении бюджета (А/63/521). **Консультативный комитет рекомендует Ассамблее ассигновать и начислить в качестве взносов дополнительную сумму в размере 2 517 200 долл. США, относящуюся к периоду с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года. Комитет рекомендует далее зачислить государствам-членам в порядке, который будет определен Ассамблеей, сумму в размере 2 076 200 долл. США по статье «Прочие поступления и корректировки», относящуюся к периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года.**

35. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием СОООНР в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года,

указаны в пункте 56 предлагаемого бюджета (A/63/686). **Консультативный комитет рекомендует Ассамблее, в случае принятия Советом Безопасности решения продлить срок действия мандата миссии на период после 30 июня 2009 года, ассигновать сумму в размере 45 256 000 долл. США на содержание СООННР в течение 12-месячного периода с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года.**

Документация

- Отчет об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (A/63/521)
- Бюджет Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/63/686)
- Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 июля по 31 декабря 2008 года (S/2008/737)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об отчете об исполнении бюджета за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года и предлагаемом бюджете Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (A/62/781/Add.7 и Corr.1)
- Резолюции Совета Безопасности 350 (1974) и 1848 (2008)
- Резолюции Генеральной Ассамблеи 61/287 и 62/264 о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Приложение I

Текущие и прогнозируемые расходы в период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

(В тыс. долл. США)

	1 июля 2008 года — 31 января 2009 года			Прогноз на период до 30 июня 2009 года				
	Ассигнования	Общий объем расходов	Неизрасходованный остаток	Прогнозируемые расходы на период с 1 апреля по 30 июня 2009 года	Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы	Расчетный неизрасходованный остаток на 30 июня 2009 года	Разница	
	(1)	(2)	(3) = (1) – (2)	(4)	(5) = (2) + (4)	(6) = (1) – (5)	(7) = (6) ÷ (1)	Причины разницы
Военный и полицейский персонал								
Военные наблюдатели	–	–	–	–	–	–	–	
Воинские контингенты	21 279,5	12 038,6	9 240,9	9 045,8	21 084,4	195,1	0,9	Сокращение фактических расходов на выплату суточных участников миссии ввиду снижения числа штабных офицеров, которым выплачиваются такие суточные, и корректировки в сторону понижения размера суточных участников миссии, выплачиваемых по истечении 30 дней, вследствие сокращения на 25 процентов части суточных участников миссии, приходящейся на расходы на жилье, поскольку штабные офицеры совместно используют жилье, уровни расходов на которое считаются не достигающими установленных стандартных расценок
Полиция Организации Объединенных Наций	–	–	–	–	–	–	–	
Сформированные полицейские подразделения	–	–	–	–	–	–	–	
Итого	21 279,5	12 038,6	9 240,9	9 045,8	21 084,4	195,1	0,9	

	1 июля 2008 года — 31 января 2009 года			Прогноз на период до 30 июня 2009 года				
	Ассигнования (1)	Общий объем расходов (2)	Неизрасхо- дованный остаток (3) = (1) – (2)	Прогнозируемые расходы на пе- риод с 1 апреля по 30 июня 2009 года (4)	Общий объем расходов, включая про- гнозируемые расходы (5) = (2) + (4)	Расчетный не- израсходован- ный остаток на 30 июня 2009 года (6) = (1) – (5)	Разница (7) = (6) ÷ (1)	Причины разницы
Гражданский персонал								
Международные сотрудники	6 350,5	3 766,9	2 583,6	2 753,4	6 520,3	(169,8)	(2,7)	Увеличение расходов по между- народному персоналу вследст- вие перехода к пересмотренной шкале окладов с 1 января 2009 года
Национальные сотрудники	2 943,5	1 683,9	1 259,6	1 404,9	3 088,8	(145,3)	(4,9)	Увеличение расходов по нацио- нальному персоналу вследствие повышения на 8,7 процента ставок окладов согласно пере- смотренной шкале ставок окла- дов национальных сотрудников, вступившей в силу 1 августа 2008 года
Добровольцы Организации Объединенных Наций	–	–	–	–	–	–	–	
Временный персонал общего назначения	40,0	33,3	6,7	6,7	40,0	–	–	
Итого	9 334,0	5 484,1	3 849,9	4 165,0	9 649,1	(315,1)	(3,4)	
Оперативные расходы								
Персонал, предоставленный правительствами	–	–	–	–	–	–	–	
Гражданские наблюдатели за проведением выборов	–	–	–	–	–	–	–	
Консультанты	14,0	2,2	11,8	11,8	14,0	–	–	
Официальные поездки	368,2	126,3	241,9	229,9	356,2	12,0	3,3	
Помещения и объекты инфраструктуры	6 961,8	3 110,1	3 851,7	3 851,7	6 961,8	–	–	
Наземный транспорт	4 360,8	1 560,0	2 800,8	2 715,8	4 275,8	85,0	1,9	
Воздушный транспорт	–	–	–	–	–	–	–	
Морской транспорт	–	–	–	–	–	–	–	
Связь	1 451,8	1 118,5	333,3	333,3	1 451,8	–	–	
Информационные технологии	761,9	463,8	298,1	298,1	761,9	–	–	

	1 июля 2008 года — 31 января 2009 года			Прогноз на период до 30 июня 2009 года				Причины разницы
	Ассигнования (1)	Общий объем расходов (2)	Неизрасхо- дованный остаток (3) = (1) – (2)	Прогнозируемые расходы на пе- риод с 1 апреля по 30 июня 2009 года (4)	Общий объем расходов, включая про- гнозируемые расходы (5) = (2) + (4)	Расчетный не- израсходован- ный остаток на 30 июня 2009 года (6) = (1) – (5)	Разница (в процентах) (7) = (6) ÷ (1)	
Медицинское обслуживание	403,2	158,2	245,0	179,8	338,0	65,2	16,2	Уменьшение потребностей в предметах снабжения медицин-ского назначения
Специальное оборудование	280,3	2,2	278,1	278,1	280,3	–	–	
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	510,5	198,7	311,8	311,8	510,5	–	–	
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–	–	–	–	
Итого	15 112,5	6 740,0	8 372,5	8 210,3	14 950,3	162,2	1,1	
Валовые потребности	45 726,0	24 262,7	21 463,3	21 421,1	45 683,8	42,2	0,1	
Поступления по плану налогообложения персонала	1 247,7	760,9	486,8	545,9	1 306,8	(59,1)	(4,7)	
Чистые потребности	44 478,3	23 501,8	20 976,5	20 875,2	44 377,0	101,3	0,2	
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–	–	–	–	
Общий объем потребностей	45 726,0	24 262,7	21 463,3	21 421,1	45 683,8	42,2	0,1	

Приложение II

Краткая информация о кадровых изменениях, предлагаемых для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

Отдел/секция/группа	Количество	Класс/категория	Описание
Компонент 1: руководство и управление			
Канцелярия Командующего силами			
	+1	C-4	Сотрудник по гражданским вопросам
	+1	C-3	Сотрудник по вопросам безопасности
	+1	ПС	Административный помощник
	+1	ПС	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
	-1	ОО (ПР)	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
Компонент 2: поддержка			
Канцелярия начальника Отдела поддержки Миссии			
	-1	C-3	Сотрудник по вопросам безопасности
	+1	ПС	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
	-1	ОО (ПР)	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
Финансовая секция			
	+1	ПС	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
	-1	ОО (ПР)	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
Кадровая секция			
	+1	ПС	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
	-1	ОО (ПР)	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
Секция общего обслуживания			
	-1	ПС	Руководитель группы общего снабжения
	-3	НС	Помощник по складскому хозяйству
	-1	НС	Помощник по фотокопированию
	-1	НС	Оператор вилочного погрузчика
	-1	НС	Помощник по учету имущества
	-1	НС	Помощник по снабжению топливом

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Количество</i>	<i>Класс/категория</i>	<i>Описание</i>
	+1	ПС	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
	–1	ОО (ПР)	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
Секция снабжения			
	+1	ПС (ВР)	Главный сотрудник по снабжению
	+1	ПС	Руководитель группы общего снабжения
	+3	НС	Помощник по складскому хозяйству
	+1	НС	Помощник по фотокопированию
	+1	НС	Оператор вилочного погрузчика
	+1	НС	Помощник по учету имущества
	+1	НС	Помощник по снабжению топливом
Секция информационно-коммуникационных технологий			
	+1	ПС	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
	–1	ОО (ПР)	Преобразование санкционировано Генеральной Ассамблеей
Итого			
Международный персонал	+3		
Национальный персонал	–		

Сокращения: ПС — категория полевой службы; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); НС — национальный сотрудник; ПС (ВР) — категория полевой службы (высший разряд).